

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 1 / 13

IEDAĻA 1: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators

automātisko transmisiju šķidrums (ATF)
Rakstu skaits: 33889, 100706, 100707, 108991
UFI: RJU0-M3T6-K005-0J97

1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neie teicamie lietošanas veidi

1.2.1 Attiecīgi apzinātie lietojuma veidi

automātisko transmisiju šķidrums

1.2.2 Lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Nav zināmi

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Uzņēmuma identifikācija

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / VĀCIJA
Tālruna numurs +49 2333 911-0
Fakss +49 2333 911-444
Mājas lapa www.febi.com
E-pasts info@febi.com

Informāciju var iegūt

Tehniskā informācija

info@febi.com

Drošības datu lapa

info@febi.com

1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Konsultāciju centrs

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112. Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1079, phone number +371 67042473.

IEDAĻA 2: Bīstamības apzināšana

2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija [REGULA (EK) Nr. 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

2.2 Marķējuma elementi

Bīstamības piktogrammas

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) produkts ir jāmarķē.



Signālvārds

Bīstami

Satur:

naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata

Bīstamības apzīmējumi

H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

Drošības prasību apzīmējumi

P101 Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.
P102 Sargāt no bērniem.
P301+P310 NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU / ārstu.
P331 NEIZRAISĪT vemšanu.
P405 Glabāt slēgtā veidā.
P501 Atbrīvoties no satura / tvertnes atbilstošos atkritumu pārstrādes un iznīcināšanas uzņēmumos saskaņā ar piemērojamajiem likumiem un noteikumiem, ņemot vērā produkta raksturojumu iznīcināšanas brīdī.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 2 / 13

2.3 Citi apdraudējumi

Cilvēka veselības apdraudējums	Norijot vai vemjot pastāv risks, ka iekļūs plaušās. Šī viela/šis maisījums nesatur sastāvdaļas, kas sask. ar REACH regulas 57.f) pantu vai sask. ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100, vai Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2018/605 0,1 % vai lielākā daudzumā uzrādītu endokrīnajai sistēmai kaitīgas īpašības.
Pārējie riski	Nesatur PBT (noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas) vai vPvB (ļoti noturīgas un ļoti bioakumulatīvas) vielas. Šī viela/šis maisījums nesatur sastāvdaļas, kas sask. ar REACH regulas 57.f) pantu vai sask. ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100, vai Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2018/605 0,1 % vai lielākā daudzumā uzrādītu endokrīnajai sistēmai kaitīgas īpašības.
Citi apdraudējumi	Īpaša bīstamība nav zināma.

IEDAĻA 3: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.1 Vielas

nav piemērojams

3.2 Maisījumi

Produkts ir maisījums.

Saturs, masas %	Sastāvdaļas
50 - < 100	naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - < 0,25	2,2'-(C16-18 (pāra numurs, C18 nepiesātināts) alkilimino) dietanols CAS: 1218787-32-6, EINECS/ELINCS: 620-540-6, Reg-No.: 01-2119510877-33-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1C: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, m koeficienti (akūti): 10, m koeficienti (hronisks): 1
0,01 - < 0,1	3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine EINECS/ELINCS: 939-485-7, Reg-No.: 01-2119974116-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, m koeficienti (akūti): 100, m koeficienti (hronisks): 1
0,01 - < 0,1	N,N-Dimethyl-n-octadecylamine CAS: 124-28-7, EINECS/ELINCS: 204-694-8, Reg-No.: 01-2119486676-20-XXXX GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H302 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, m koeficienti (akūti): 10, m koeficienti (hronisks): 1

Sastāvdaļu komentārs

H paziņojumu pilnu tekstu skatīt 16. iedaļā.
Satur mazāk nekā 3% DMSO ekstrakta (IP 346; tikai minerāleļļas)

IEDAĻA 4: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārīgas piezīmes	Nomainīt apšļakstītu apģērbu.
Pēc ieelpošanas	Rūpēties par svaigu gaisu. Ja rodas sūdzības, nogādāt ārstu aprūpē.
Pēc saskares ar ādu	Pēc saskares ar ādu nomazgāt ar ūdeni un ziepēm. Pastāvot ilgstošam ādas kairinājumam, vērsties pie ārsta.
Pēc saskares ar acīm	Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot. Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet medicīnu palīdzību.
Pēc norīšanas	Neizraisīt vemšanu. Nekavējoties ataicināt ārstu.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Galvassāpes
Kairinoša iedarbība.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Ārstēt simptomātiski.
Iedot ārstam drošības datu lapu.
Norijot vai vemjot pastāv risks, ka iekļūs plaušās.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 3 / 13

IEDAĻA 5: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi Putas; Ugunsdzēsības pulveris; Izsmidzināta ūdens strūkļa; Oglekļa dioksīds.
Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi Pilna ūdens strūkļa

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Toksisku pirolīzes produktu veidošanās risks.
Oglekļa monoksīds (CO)
Slāpekļa oksīdi (NOx).

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Neieelpot sprādziena un degšanas gāzes.
Lietot no apkārtējā gaisa neatkarīgu elpošanas ierīci.
Piesārņotais ugunsdzēsības ūdens jāsavāc atsevišķi, tas nedrīkst nonākt kanalizācijā.
Degšanas pārpalikumi un piesārņotais ugunsdzēsības ūdens ir jāutilizē atbilstoši vietējiem noteikumiem.

IEDAĻA 6: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un proce dūras ārkārtas situācijām

Izšļakstītais produkts rada paaugstinātu paslīdēšanas risku.
Kopā ar ūdeni veido slidenu virskārtu.

6.2 Vides drošības pasākumi

Nepieļaut izplatīšanos lielā platībā (piem., ierobežot ar uzbērumu vai aizsargbonām).
Nedrīkst nokļūt kanalizācijā/virszemes ūdeņos/gruntsūdeņos.
Neļaut nokļūt zem zemes/gruntī.
Ja produkts iekļūst kanalizācijā/virszemes ūdeņos/gruntsūdeņos, informēt atbildīgās iestādes.

6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķidrumu absorbējošu materiālu (piem., smiltīm, smalkām zāģu skaidām, universālo absorbentu, trepeli).
Savāktais materiāls jāutilizē atbilstoši noteikumiem.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 8. un 13. IEDAĻU.

IEDAĻA 7: Apiešanās un glabāšana

7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Nepieļaut aerosola veidošanos.
Izmantot tikai labi vēdinātās vietās.
Neuzglabāt aizdegšanās avotu tuvumā – nesmēķēt.
Iztukšotā konteinerā var izveidoties degoši maisījumi.
Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.
Pēc darba un pirms atpūtas pārtraukumiem rūpēties par pienācīgu ādas notīrīšanu.
Profilaktiskā ādas aizsardzība ar aizsargājošu ziedi.
Nelikt bikšu kabatās ar produktu piesūkušās slaukāmās drānas.
Piesārņoto darba apģērbu neizņemt ārpus darba telpām.
Piesārņotais apģērbs jānovelk un pirms nākamās lietošanas reizes jāizmazgā.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt vienīgi cieši noslēgtos oriģinālajos traukos.
Pilnībā jānovērš iesūkšanās zemē.
Neuzglabāt kopā ar pārtikas produktiem un dzīvnieku barību.
Konteiners jāuzglabā labi vēdinātā vietā.
Sargāt no uzsīšanas/pārkāršanas un saules stariem.

7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Skatīt "Produkta izmantošana", 1.2. IEDAĻU.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 4 / 13

IEDAĻA 8: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

8.1 Kontroles parametri

Arodekspozīcijas robežvērtības (LV)

nav piemērojams

Arodekspozīcijas robežvērtības EU (2004/37/EG)

nav piemērojams

DNEL

Sastāvdaļas
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 1 mg/m ³
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 1 mg/m ³
darba ņēmēji, ieelpošana, Akūta iedarbība, lokāla, 1 mg/m ³
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0.5 mg/kg bw/d (AF=100)
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2.73 mg/m ³
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5.58 mg/m ³
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0.74mg/kg bw/day
2,2'-(C16-18 (pāra numurs, C18 nepiesātināts) alkilimino) dietanols, CAS: 1218787-32-6
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2.96 mg/m ³
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 420 µg/kg bw/day
patērētāji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 522 µg/m ³
patērētāji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 150 µg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 150 µg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 4.9 mg/m ³ (AF= 25)
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0.7 mg/kg bw/d (AF= 100)
patērētāji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0.74 mg/m ³ (AF= 50)
patērētāji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 250 µg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 250 µg/kg bw/day

PNEC

Sastāvdaļas
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
Saldūdens, 0.26 µg/L (AF= 10)
Jūras ūdens, 0.03 µg/L (AF= 100)
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās (STP), 130 µg/L (AF= 100)
Nosēdumi (saldūdens), 1.25 mg/kg dw (AF=50)
Nosēdumi (Jūras ūdens), 0.125 mg/kg dw (AF=500)
Augsne (lauksaimniecībā), 1 mg/kg dw (AF=10)
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9.33 mg/kg food
2,2'-(C16-18 (pāra numurs, C18 nepiesātināts) alkilimino) dietanols, CAS: 1218787-32-6
Saldūdens, 0.214 µg/L
Jūras ūdens, 0.021 µg/L
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās (STP), 1500 µg/L
Nosēdumi (saldūdens), 1.692 mg/kg sediment dw
Nosēdumi (Jūras ūdens), 0.169 mg/kg sediment dw
Augsne (lauksaimniecībā), 5 mg/kg soil dw
Perorāla (Pārtikas aprīte), 2 mg/kg food
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Saldūdens, 0.84 µg/L (AF= 50)



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025 Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0 Lapa 5 / 13

Jūras ūdens, 0.084 µg/L (AF= 500)
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās (STP), 1.3 mg/L (AF= 10)
Nosēdumi (saldūdens), 3.19 mg/kg dw (AF= 1)
Nosēdumi (Jūras ūdens), 0.32 mg/kg dw (AF= 10)
Augsne (lauksaimniecībā), 1.59 mg/kg dw (AF= 1)

8.2 Ekspozīcijas kontrole

Papildu norādes par tehnisko iekārtu konstrukciju	Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju darbavietā. Mērīšanas metodēm mērījumu veikšanai darbavietās jāatbilst standartā DIN EN 482 ietvertajām veikspējas prasībām. Ieteikumus skatīt bīstamo vielu sarakstā IFA-Gefahrstoff-Liste.
Acu/sejas aizsardzība	Aizsargbrilles. (EN 166:2001)
Roku aizsardzība	Dati attiecas uz ieteikumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzam sazināties ar cimdu piegādātājiem. > 0,4 mm: Nitrilkaučuks, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).
Ādas aizsardzība	Viegls aizsargapģērbs.
Citi	Individuālā aizsargaprīkojuma komplektācija jāizvēlas atkarībā no bīstamās vielas koncentrācijas un daudzuma, ievērojot darba vietas specifiku. Aizsarglīdzekļu noturību pret ķīmikālijām vajadzētu noskaidrot pie piegādātāja. Neieelpot gāzes/tvaikus/aerosolus. Nepieļaut saskari ar acīm un ādu.
Elpošanas aizsardzība	Nav vajadzīgi īpaši pasākumi.
Termiska bīstamība	Nav informācijas.
Vides riska pārvaldība	Atbilst piemērojamajiem vides normatīvajiem aktiem, kas ierobežo izplūdes gaisā, ūdenī un augsnē.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 6 / 13

IEDAĻA 9: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātstāvoklis	šķidr
Izskats	šķidr
Krāsa	zila
Smarža	raksturīga
Smaržas sliekšnis	Nav informācijas.
pH	Nav informācijas.
pH [1%]	Nav informācijas.
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons [°C]	nav piemērojams
Uzliesmošanas temperatūra [°C]	190 °C / 374 °F (EN ISO 2592) (COC)
Uzliesmojamība	Nav informācijas.
Zemākā sprādziena robežas	nav piemērojams
Augstākā sprādziena robežas	nav piemērojams
Oksidēšanas īpašības	nē
Tvaika spiediens [kPa]	Nav informācijas.
Blīvums [g/cm³]	0,84 (15 °C / 59,0 °F)
Relatīvais blīvums	Nav informācijas.
Bēruma blīvums [kg/m³]	nav piemērojams
Šķīdība ūdenī (Ūdens)	praktiski nešķīstošs
Šķīdība (citi šķīdinātāji)	Nav informācijas.
Sadalījuma koeficients: n-oktānols/ūdens (log vērtība)	nav piemērojams
Kinemātiskā viskozitāte	18 mm²/s, 40 °C / 104 °F (DIN 51562)
Relatīvais tvaika blīvums	Nav informācijas.
Kušanas temperatūra [°C]	Nav informācijas. nav piemērojams
Pašuzliesmošanas temperatūra	
Noārdīšanās temperatūra [°C]	Nav informācijas.
Daļiņu raksturlielumi	nav piemērojams

9.2 Cita informācija

Nav

IEDAĻA 10: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja

Nepastāv, ja izmanto atbilstoši paredzētajam mērķim.

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Normālos apkārtējās vides apstākļos (istabas temperatūrā) stabils.

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Reakcijas ar skābēm un spēcīgiem oksidētājiem.

10.4 Nepieļaujami apstākļi

Stipra uzkaršana.

10.5 Nesaderīgi materiāli

Oksidētāji
Skābēm
Stingri pamata vielas

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 7 / 13

10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Nav ziņu par bīstamiem sadalīšanās produktiem.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 8 / 13

IEDAĻA 11: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Akūta perorāla toksicitāte

Produkts
perorāla, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
LD50, perorāla, Žurka., >2000 mg/kg bw (OECD 401)
NOAEC, perorāla, Žurka., 42.3 - 52.6 mg/kg bw/day
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
LD50, perorāla, Žurka., > 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (pāra numurs, C18 nepiesātināts) alkilimino) dietanols, CAS: 1218787-32-6
LD50, perorāla, Žurka., 1200 - 2000 mg/kg bw
NOEL, perorāla, Žurka., 5 mg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LD50, perorāla, Žurka., 200 - 2000 mg/kg bw
NOAEL, perorāla, Žurka., 50 mg/kg bw/day

Akūta dermāla toksicitāte

Produkts
dermāla, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
LD50, dermāla, Trusis, > 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (pāra numurs, C18 nepiesātināts) alkilimino) dietanols, CAS: 1218787-32-6
Nav informācijas.

Akūta ieelpas toksicitāte

Produkts
ieelpošana, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
LC50, ieelpošana, Žurka., > 5 mg/L, 4h
2,2'-(C16-18 (pāra numurs, C18 nepiesātināts) alkilimino) dietanols, CAS: 1218787-32-6
Nav informācijas.

Nopietns acu bojājums/kairinājums Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
acs, nav kairinošs

Kodīgums/kairinājums ādai Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
dermāla, nav kairinošs
2,2'-(C16-18 (pāra numurs, C18 nepiesātināts) alkilimino) dietanols, CAS: 1218787-32-6
dermāla, kodīgs

Elpceļu vai ādas sensibilizācija Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 9 / 13

naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
dermāla, nav sensibilizējošs

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
NOAEC, ieelpošana, Žurka., 980 mg/m³ air
LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day
2,2'-(C16-18 (pāra numurs, C18 nepiesātināts) alkilimino) dietanols, CAS: 1218787-32-6
NOAEL, perorāla, suns, 13 mg/kg bw/day

Mutagēnums Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
in vitro, negatīvs

Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai - auglība Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/day

- attīstība Nav informācijas.

Kancerogēnums Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Bīstamība ieelpojot Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
Pamatojoties uz pārbaudes datiem

Vispārīgas piezīmes

Nav toksikoloģisko datu par visu produktu kopumā.

Sastāvdaļu toksikoloģiskie dati ir paredzēti medicīnas darbiniekiem, speciālistiem, kam uzticēta darba drošība un veselības aizsardzība darbavietās, un toksikologiem.

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem

11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības Šī viela/šis maisījums nesatur sastāvdaļas, kas sask. ar REACH regulas 57.f) pantu vai sask. ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100, vai Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2018/605 0,1 % vai lielākā daudzumā uzrādītu endokrīnajai sistēmai kaitīgas īpašības.

11.2.2 Cita informācija Nav



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 10 / 13

IEDAĻA 12: Ekoloģiskā informācija

Produkts

12.1 Toksicitāte

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas

N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7

LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 0,18 mg/l (OECD 203)

EC10, (48h), Daphnia magna, 0,593 mg/l (OECD 202)

EC10, (72h), Desmodesmus subspicatus, 4,31 µg/l (OECD 201)

naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1

EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L

LL50, (4d), zivis, > 100 mg/L

2,2'-(C16-18 (pāra numurs, C18 nepiesātināts) alkilimino) dietanols, CAS: 1218787-32-6

LC50, (24h), Danio rerio, >0.29 mg/L (OECD 203)

EC50, (24h), Daphnia magna, 0.21 mg/L (OECD 202)

EC10, (21d), Daphnia magna, 10.7 µg/L (OECD 211)

EC10, (72h), Daphnia magna, 34.1 µg/L (OECD 201)

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine

LC50, (96h), zivis, 2.14 mg/L

EC50, (72h), Aļģes, 82.7 - 86.8 µg/L

EC10, (21d), Invertebrates, 1.22 - 1.28 mg/L

12.2 Noturība un noārdāmība

Uzvedība vidē nodalījumos

Nav informācijas.

Uzvedība notekūdeņu attīrīšanas iekārtās

Nav informācijas.

Bioloģiskā noārdīšanās

Sastāvdaļas

N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7

(28d), 68 %, OECD 301 D

naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1

(28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Produkts nav viegli bioloģiski noārdāms.

2,2'-(C16-18 (pāra numurs, C18 nepiesātināts) alkilimino) dietanols, CAS: 1218787-32-6

(28d), 63 %, OECD 301 D

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav informācijas.

12.4 Mobilitāte augsnē

Nav informācijas.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, nav klasificējama kā PBT (noturīga, bioakumulatīva, toksiska) vai vPvB (ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva) viela.

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Šī viela/šis maisījums nesatur sastāvdaļas, kas sask. ar REACH regulas 57.f) pantu vai sask. ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100, vai Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2018/605 0,1 % vai lielākā daudzumā uzrādītu endokrīnajai sistēmai kaitīgas īpašības.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 11 / 13

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav iedalījuma, atsaucoties uz preparāta galveno parametru aprēķinu metodi.

Nav ekoloģisko datu par visu produktu kopumā.

Produkts nedrīkst nekontrolēti nonākt apkārtējā vidē un kanalizācijā.

IEDAĻA 13: Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkta atliekas jāutilizē saskaņā ar direktīvu par atkritumiem 2008/98/EK, kā arī nacionālajiem un reģionālajiem noteikumiem. Šim produktam nav iespējams norādīt atkritumu koda numuru, kas atbilst Eiropas atkritumu katalogam (AVV), jo klasifikācija iespējama tikai atkarībā no patērētāja izvēlēta pielietojuma. ES robežās atkritumu koda numurs jānosaka, vienojoties ar utilizētāju.

Produkts

Ir ievērota EK direktīva 2011/65/EK [(EK) 2015/863] (RoHS) par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežojumiem.

Ja nepieciešams, utilizācija jānosaka ar iestādēm.

**Eiropas atkritumu katalogs
Nr.(ieteicams)**

130208*

Kontaminēti iepakojumi

Nepiesārņotus iesaiņojumus var nogādāt uz otrreizējo pārstrādi.

Neiztīrāmi iesaiņojumi ir utilizējami tieši tāpat kā viela.

**Eiropas atkritumu katalogs
Nr.(ieteicams)**

150110*
150102
150104

IEDAĻA 14: Informācija par transportēšanu

14.1 ANO numurs vai ID numurs

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums

Sauszemes transports (ADR/RID) NAV BĪSTAMA KRAVA

ADN/ADNR NAV BĪSTAMA KRAVA

Jūras transports (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 12 / 13

14.4 Iepakojuma grupa

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

14.5 Vides apdraudējumi

Sauszemes transports (ADR/RID) nē

ADN/ADNR nē

Jūras transports (IMDG) nē

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nē

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Atbilstošā informācija 6.-8. IEDAĻĀ.

14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

nav piemērojams

IEDAĻA 15: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

ES TIESĪBU AKTOS 2008/98/EK (2000/532/EK); 2010/75/ES; 2004/42/EG; (EK) 648/2004; (EK) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EK) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707

- **Sastāvdaļu komentārs** SVHC saraksts (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nesatur sarakstā minētās vielas vai satur mazāk par 0,1%.

- **pielikumu XIV (REACH)** Produkts nesatur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XIV pielikumu licencējamas vielas $\geq 0,1\%$

- **pielikumu XVII (REACH)** Produkts satur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu $\geq 0,1\%$ vielas ar šādiem ierobežojumiem 75

Uz produktu saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu attiecas šādi ierobežojumi 3

PĀRVADĀJUMU NOTEIKUMI ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)

VALSTS NORMATĪVIE AKTI (LV):

- **Ar darbu saistīti ierobežojumi** Ievērot topošajām mātēm un ar krūti barojošām mātēm noteiktos darbu ierobežojumus. Ievērot jaunajiem noteiktos darbu ierobežojumus.

- **VOC (2010/75/EK)** nav piemērojams

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

nav piemērojams

IEDAĻA 16: Cita informācija

16.1 Bīstamības apzīmējumi (IEDAĻA 3)

H410 Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

H400 Ļoti toksisks ūdens organismiem.

H314 Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.

H302 Kaitīgs, ja norij.

H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 18.02.2025, Pārskatīšanas datums: 18.02.2025

Versija 14.0. Aizstāj versiju: 13.0

Lapa 13 / 13

16.2 Saīsinājumi un akronīmi

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Cita informācija

Klasifikācijas procedūra

Norāde par izmaiņām

Asp. Tox. 1: H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. (Aprēķina metode)

2.3